

Veranstaltungen der IKW Köln 2012 im Bereich Köln-Mülheim

24.09.2012

18.00 Uhr

"Karagöz ile Hacivat" - Deutsch-türkisches Kindertheater

Als traditionelles türkisches Schattentheater ist das Karagöztheater schon seit dem 16. Jahrhundert ein Mittel soziale und gesellschaftliche Missstände aufzuzeigen.

Auch heute noch erfreut es sich einer ähnlichen Beliebtheit wie das Kasperletheater in Deutschland. Die Thematik der Karagöz-Stücke ist aber nicht nur ein Beispiel für die Unterschiede innerhalb eines Landes und seiner gesellschaftlichen Schichten, sondern auch für die mitunter schwierige Völkerverständigung.

Im Stück geht es vor allem darum, wie sich aus sprachlichen Schwierigkeiten oft lustige und unvorhergesehene Situationen ergeben und um die Beziehung zwischen Deutschen und Türken. Abendkasse: 2,- € Kinder / 4,- € Erwachsene



Veranstalter/Ort

Kulturbunker Köln-Mülheim e.V. (Saal), Berliner Str. 20, 51063 Köln,

www.kulturbunker-muelheim.de

Kontakt: Vera Peltzer, Tel. 0221 616926, vera.peltzer@kulturbunker-muelheim.de

28.09.2012

18.00 Uhr

Internationaler Frauen und Mädchentanzabend

Nachdem großen Erfolg des von uns organisierte Afrikanischen Frauentanzabend bei der IKW 2010, freuen wir uns, in diesem Jahr erneut einen Frauen- und Mädchentanzabend veranstalten zu können. Diesmal wird es noch bunter und internationaler: Wir versuchen uns nicht nur an Tänzen aus verschiedenen afrikanischen Ländern, sondern lernen auch iranische, griechische, russische und thailändische Tänze und Klänge kennen. Die Teilnehmerinnen aus den verschiedenen Frauengruppen des Fachdienstes Migration führen uns hierzu Tänze aus ihren jeweiligen Herkunftsländern vor und zeigen uns, wie frau diese nachtanzt. Ein besonderes Bonbon ist die Präsentation afrikanischer Kopfbedeckungen durch die Mwangaza-Frauen.

Veranstalter/Ort

Diakonisches Werk Köln und Region, Interkulturelles Zentrum Buchheim, Guilleaumestr. 16,

51065 Köln, Kontakt: Fachdienst Migration, Martina Hille, Tel. 0221 16038-32,

martina.hille@diakonie-koeln.de

19.00 Uhr Einlass, 19.30 Beginn der Veranstaltung

Fest der Religionen – Begegnung schafft Solidarität

Wieder einmal lädt der Inter-Religiöse Runde Tisch von Köln Mülheim Sie ein in den großen Fest-Saal des Liebfrauenhauses! Lernen Sie die Mitglieder des Runden Tisches kennen, genießen Sie das interreligiöse Kulturprogramm sowie die Speisen, die von den verschiedenen Religionen zusammengetragen werden. Eintritt frei!



Veranstalter

Inter-Religiöse Runde Tisch von Köln Mülheim (IRRT),
Kontakt: Michael Beckers, Tel. 0221 210521, IRRT@netcologne.de, www.irrt-koeln.de

Veranstaltungsort

Liebfrauenhaus, Adamstr. 21, 51063 Köln Mülheim

29.09.2012

14.00 - 20.00 Uhr

Internationaler Kultur-Nachmittag mit Musik, Tanz, Informationen und Essen

Roma bilden den Schwerpunkt der Veranstaltung. Referentinnen aus Duisburg, Dortmund und Köln berichten ab 14.00 über die Situation bulgarischer und rumänischer Roma.

Die internationale Frauengruppe der MütZe sorgt für kulinarische Vielfalt. Ab ca. 16 Uhr treten Tscherkessen, Kurden, Pontos-Griechen, Roma und Sinti mit musikalischen und tänzerischen Beiträgen auf. Eintritt frei.



Veranstalter

Bürgerhaus MütZe, „Heimat Für Alle Köln e.V.“ und „Latscho Drom – Verein für Kultur, Bildung und Soziales e.V.“,
Kontakt: Gisela Emons, Gisela.emons@gmx.de, 0176 220 137 75

Veranstaltungsort

Don-Bosco-Club, Tiefenthalstraße 38, 51065 Köln

02.10.2012

9.00 - 12.00 Uhr

Deutsch-Türkisches Bewerbungstraining

Gestaltungsformen von Bewerbungsunterlagen werden vorgestellt. Wegen einer begrenzten Platzzahl, bitten wir Sie sich bis zum 25.09. telefonisch unter der Rufnummer 0221/474 18 52 anzumelden.



Veranstalter/Ort

AWO Kreisverband Köln e.V. - JobBörse Buchheim, Frankfurter Str. 128, 51065 Köln
Kontakt: Isabella Kühlkamp, Tel. 0221 474 18 57, kuehlkamp@awo-koeln.de

17.30 Uhr

Vernissage der Kunstausstellung der ukrainischen Künstlerinnen Tanja Kolinko und Lesya Ortynska

Meisterschülerinnen der international bekannten Künstler Prof. Mykola Storozhenko (Atelier für Malerei und Sakrale Kunst der Nationalen Kunstakademie Kiew) zeigen ein breites Spektrum von ihrem künstlerischen Schaffen. Zur Eröffnung der Ausstellung werden Filme über Prof. Storozhenko und seine Schule gezeigt. Mezzosopranistin Radmila Brovdiy begleitet die Ausstellung musikalisch.



Veranstalter/Ort

Kulturbunker Köln-Mülheim e.V. (Galerie), Berliner Str. 20, 51063 Köln,

www.kulturbunker-muelheim.de

Kontakt: Vera Peltzer, Tel. 0221 616926, vera.peltzer@kulturbunker-muelheim.de

03.10.2012

Ab 11.00 Uhr

Moscheeführung

Die Uhrzeit der Führung entnehmen Sie bitte der Homepage

www.vikz.de

Veranstalter

Verband der Islamischen Kulturzentren e. V.

Kontakt: Seyfi Ögütlü, oequetlue@vikz.de



Veranstaltungsort

Moschee Köln-Mülheim; Ackerstr. 146, 51065 Köln

05.10.2012

11.00 Uhr

Eröffnung des Interkulturellen Zentrums

Das Stadtteilzentrum in Buchforst

feiert seine Anerkennung als „Interkulturelles Zentrum“ mit einer offiziellen Eröffnung, zu der wir sehr herzlich einladen. Wir stellen unsere Angebote bei einem vielfältigen Programm mit Ausstellungen und einem Tanz-Theater mit Kindern vor. Auch in der Beköstigung wird sich die kulturelle Vielfalt aus Buchforst zeigen.

Nähere Informationen erhalten Sie über: www.stadtteilzentrum-buchforst.de

Veranstalter

Runder Tisch Buchforst e. V. – Stadtteilzentrum

Kontakt: Sabine Kessler, Tel. 0221 28 501 50, r.t.b@netcologne.de

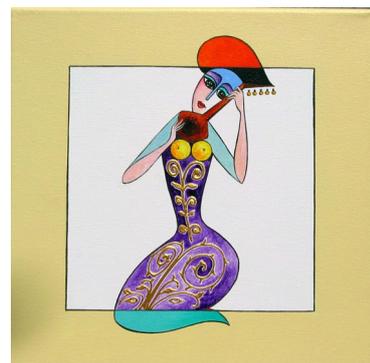
Veranstaltungsort

Stadtteilzentrum II, Kalk Mülheimer Str. 318, 51065 Köln

19.00 Uhr

Scherben, Splitter, Bausteine – Aspekte interkultureller Lebenswelten

Im Zentrum des Abends stehen Aspekte interkultureller Lebenswelten: Wir zeigen den Film „Mülheim(at)!“, ein Filmprojekt Mülheimer Gymnasiasten mit dem Institut für Landeskunde und Regionalgeschichte des LVR und der sk Stiftung jugend und medien zum Themenfeld Migration, Integration, Heimat, ferner Bilder des iranischen Künstlers Arta Davari. Aus ihren Akkulturations-Erfahrungen berichtet eine junge Frau mit Migrationshintergrund, die in Köln aufgewachsen ist. Der Abend wird mit traditioneller iranischer Musik umrahmt und auch Zeit für Begegnung und Austausch bieten.



Veranstalter/Ort

Mülheimer Selbsthilfe Teestube e.V. – Kultur, Berliner Straße 77, 51063 Köln-Mülheim
Kontakt: Dr. Peter Oberem, Tel. 0221 642308, kultur@muetze-buergerhaus.de
Parvin Ebrahimzadeh, Tel. 0221 6402418, migration@muetze-buergerhaus.de

20.00 Uhr

WUPPER THEATER: Die Trockenblumen „Krähenfüße spezial“

Aus alt mach neu, aus zwei mach eines. Das Wupper Theater schickt sein interkulturelles Kabarett-Traumpaar „Die Trockenblumen“ auf die Bühne.

Deutsch-türkische Geschichten gibt es viele, aber bei den „Trockenblumen“ werden diese Anekdoten erstmals aus Sicht einer Frau der ersten

Einwanderergeneration und ihrer deutschen

Altersgenossin erzählt. Es spielen: Marcia Golgowsky

(„Talort“) und Lilay Huser

(„Almanya - Willkommen in Deutschland“, „What a man“)

Vorverkauf: 14,- € (12,- € erm.)

Abendkasse: 18,- € (16,- € erm.)

Tickets erhalten Sie in unserem Ticketshop, an allen Köln

Ticket-VVK-Stellen, über Köln Ticket-Hotline 0221-2801

oder unter www.koelnticket.de.



Veranstalter/Ort

Kulturbunker Köln-Mülheim e.V. (Saal), Berliner Str. 20, 51063 Köln,

www.kulturbunker-muelheim.de

Kontakt: Vera Peltzer, Tel. 0221 616926, vera.peltzer@kulturbunker-muelheim.de

06.10.2012

15.00 - 18.00 Uhr

2. Afrikafest in Mülheim

Nachdem im letzten Jahr unser Afrikafest so gut angekommen wollen wir wieder einladen.

Sie haben Gelegenheit bei einem schönen Bühnenprogramm mit

afrikanischer Musik und Tanz und bei einem leckeren

afrikanischen Essen ins Gespräch zu kommen und afrikanische

Vereine kennen zu lernen.

Veranstalter

Caritasverband für die Stadt Köln e.V., Integrationsagentur

Marion Effinger Tel. 5604628 o. 98577623,

marion.effinger@caritas-koeln.de

Veranstaltungsort

Mütze Bürgerzentrum, Berlinerstr. 77 Köln Mülheim



ist,

Mehrtägige Veranstaltungen

02.10. – 14.10., Öffnungszeiten: auf Anfrage

Kunstaussstellung der ukrainischen Künstlerinnen Tanja Kolinko und Lesya Ortynska

Meisterschülerinnen der international bekannten Künstler Prof. Mykola Storozhenko (Atelier für Malerei und Sakrale Kunst der Nationalen Kunstakademie Kiew) zeigen ein breites Spektrum von ihrem künstlerischen Schaffen. Zur Eröffnung der Ausstellung werden Filme über Prof. Storozhenko und seine Schule gezeigt. Mezzosopranistin Radmila Brovdiy begleitet die Ausstellung musikalisch. Vernissage 02.10. um 17.30 Uhr



Veranstalter/Ort

Kulturbunker Köln-Mülheim e.V. (Galerie), Berliner Str. 20, 51063 Köln,

www.kulturbunker-muelheim.de

Kontakt: Vera Peltzer, Tel. 0221 616926, vera.peltzer@kulturbunker-muelheim.de